

48/6

277/4



Año X — PUBLICACION SEMANAL ILUSTRADA. — Núm. 458

ESTRELLAS DEL CINEMA



IRENE LÓPEZ HEREDIA

Protagonista de la película «Doce hombres y una mujer»



TIP. "LA ESPAÑOLA" - JOE OABRERA - MELILLA

Ayuntamiento de Madrid



## RAMON WEIL Y HERMANO

Fábricas de Hielo, Jarabes, Licores y Gaseosas

Depósito General en Marruecos de la Cerveza

**S. A. DAMM, DE BARCELONA**

Concesionarios exclusivos de  
la deliciosa bebida americana

**COCA-COLA**

**CASA CENTRAL:**

Melilla, Isabel La Católica, número 34. - Teléfono número 37

SUCURSAL: CEUTA, LOPEZ PINTO

Jamones de Jabugo, Granada,  
Guijuelo, Bernal, La Blanca  
y Amatlal

Vinos genuinos de Jumilla,  
Moriles, Valdepeñas y Alicante

VENTA al por MAYOR y DETALL

## Casa Solís

Salamanca, n.º 15 — Barrio del Real

Teléfono, los días del año

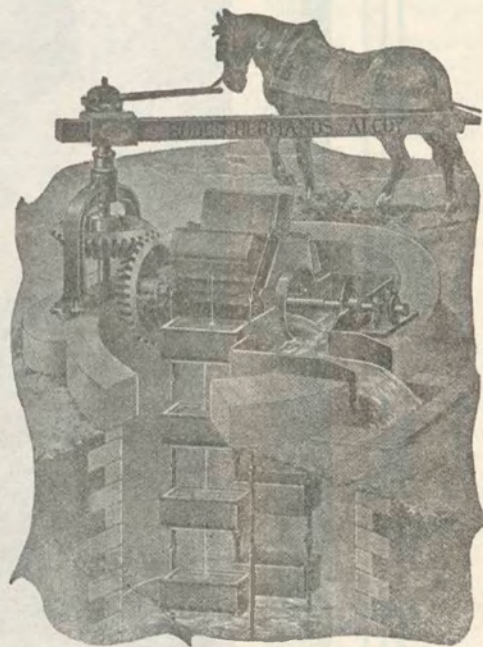
Tratamiento moderno

# Tos, catarros...

# ¡Pectoral Siken!

Remedio infalible

Laboratorio Dr. VINYALS



LA RIQUEZA DEL AGRICULTOR  
NORIA MOVIDA POR MALACATE

Rodes Hermanos :: Alcoy

La NORIA RODES, es de construcción extrafuerte y muy perfeccionada; puede instalarse en pozos estrechos.

Los cajillones son de plancha de zinc con testeros de madera movible y pueden aumentarse o disminuirse muy fácilmente. Esta misma Noria puede funcionar a motor.

Facilidades de pago

Soliciten presupuesto

Agente en Marruecos:

**JUAN LUCAS**

P. Iglesias, 18, MELILLA



COMPAGNIE DE NAVIGATION PAQUET

# MARSEILLE

Servicio comercial directo y el más rápido entre el puerto de MARSELLA y MELILLA, a cargo de magníficos paquebots que efectúan la travesía en 72 horas

**Salidas de Marsella: Todos los Domingos**

ITINERARIO A: Marsella, Melilla, Villa Alhucemas Ceuta, Río Martín, Casablanca y Marsella

ITINERARIO B: Marsella, Melilla, Tánger, Kenitra y Marsella

Consignatario en Melilla y Villa Alhucemas:

## JACOB DE J. SALAMA

Oficinas en Melilla: Francisco Ferrer, núm. 2



# Vida Marroquí

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Melilla . . . . .	mes	1.—	ptas.
España . . . . .	trimestre	3'50	»
Zona de Protectorado . . . . .		3'80	»
Extranjero . . . . .	año	20'—	»

AÑO X

Melilla, 28 Julio 1935

N.º 458

DIRECTOR:

FERMIN REQUENA

## REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

ALVARO DE BAZÁN, 16, 1.º, DCHA.

Apartado de Correos, número 115

Talleres: Tip. «La Española», Plaza Menéndez Pelayo, 2

♦ ♦ El valor de todo lo español ♦ ♦

## Los problemas de España y Francia en relación con Marruecos y Tánger

La Prensa habla, de cuando en cuando, de los asuntos internacionales de Marruecos. Ahora, con motivo de si se revisa o no se revisa el Estatuto de Tánger el próximo año de 1936, Marruecos vuelve a estar de moda. Se escribe de su organización política y administrativa. De su civilización y atraso en relación con los distintos países de Europa y de América. Se habla desde Tánger hasta Abisinia. Africa es una preocupación colonista de Europa ya que en todo este Continente hay escasísimas Naciones libres. Sólo dos con plena libertad. Son, por tanto, muchos millones de hombres y tierras sometidas. Se analizan posibilidades expansivas para los brazos sobrantes de Europa, tan vecina, tan cercana siempre y que colonizó antes Asia y América que están más lejanas. ¿Causas? ¿Fué pavor a meterse por los desiertos y las selvas africanas? Las costas de Marruecos, sinuosas, ariscas y casi nada acogedoras para los navegantes hizo que durante muchos siglos fueran nido de piratas, los famosos piratas que asolaban el Mediterráneo y sus riberas.

Hace cinco siglos que España quitó a tales piratas las plazas fuertes de Ceuta y Melilla. Asentó sus plantas civilizadas en Marruecos antes que nadie de Europa. Argelia, tan vecina y tan cercana, supo también de nuestro paso por Orán y Argel. Pero tibiezas e indecisiones nos hicieron abandonarlos. Y se aprovechó Francia que hizo de Argelia la mejor y más rica de sus colonias. La colonizó con el ochenta por ciento de población española, con los emigrantes de todo el Levante, Baleares y Andalucía en su mayoría. Hoy Argel, Orán, Nemour, Tlemcen y otras poblaciones tienen una envidiable pujanza.

Sobre Marruecos, las grandes potencias mundiales, acordaron la intervención. No era justo que, estando a un paso de Europa, permaneciese sin reformar sus seculares instituciones, cuando hasta la China legendaria las transformaba en el lejano Oriente. Desde principios del siglo XX todas las manifesta-

ciones de la actividad humana evolucionaron. Sólo Marruecos parecía inconmovible, cerrado a las influencias del progreso y civilización de nuestros días. Como resultado del acuerdo se convino establecer los Protectorados de Francia

### Del arte musulmán



TLEMCEN. — Mezquita de Sidi-Ben Hassen, convertida hoy en Museo

y España. Era preciso borrar los obstáculos tradicionales que se oponían a su desenvolvimiento; acabar con los excesos que sufrieron muchas veces ingleses, franceses y españoles.

Los primeros acuerdos de las naciones de Europa fueron tomados en Madrid el año 1880. La anarquía se enseñoreaba por entonces en estas tierras y los Sultanes no eran respetados ni obedecidos. Las tribus berberiscas, en plena insubordinación contra Muley Abd-el-Abziz al comenzar nuestro siglo actual, son las dueñas de los destinos del Imperio. Entre tanto desorden llegan España y Francia el 1906 a Casablanca para restablecer la autoridad del Sultán y

procurar organizar modernamente el Imperio: en lo gubernativo y en lo económico, en lo sanitario y en lo espiritual e instructivo, es decir, europeizar Marruecos.

Poco a poco cede la confusión reinante y se apacigua la anarquía civil para trocarse en guerra con las dos naciones que venían a implantar sus respectivos Protectorados. En unos y otros acuerdos queda Tánger internacionalizado. Y enclavado en nuestra Zona. Así nacieron las intrigas y los contrabandos de armas. Así tuvieron lugar, por esto, nuestros desastres en el Rif bravío. Así fué Tánger manzana de discordias y codicia de todos los ojos europeos. Su Estatuto de 1923, —que ahora termina o se prorroga por otros 12 años, si ninguna de las Potencias signatarias lo denuncia antes de noviembre del presente 1935—, tiene muchas lagunas para los españoles.

Pero Francia ha tenido siempre un partido colonista formidable que impulsó siempre a sus Gobiernos. Esta opinión, con fuerza nacional fué la que hizo la conquista de Argelia, de Indochina, de Túnez, de Marruecos, de Siria, o sea de todos estos pueblos islámicos que, antes que ella pretendió atraerse Alemania para una alianza a principios de siglo. Francia ha logrado formar hoy el segundo Imperio colonial del mundo y es una potencia de primer orden. Por eso quiere conservar sobre Tánger una hegemonía administrativa como la que tiene sobre las otras naciones interesadas en este problema.

Tánger pudo haber sido español en los días que pudimos pedir y no lo hicimos. Cuando el «Statu quo» del Mediterráneo estaba en saldo durante la gran guerra europea. Tánger pudo y debió ser de España por estar en nuestra Zona cuando graciosamente se nos concedían en unión de Fez en aquél tratado de 1902 que no quisieron firmar nuestros gobernantes. Más en las vicisitudes y alternativas de nuestra causa en Marruecos no supimos tener línea fija y segura; avanzamos o retrocedimos entre vacilaciones

Ayuntamiento de Madrid



y titubeos, entre órdenes y contravenciones de Tetuán y de Madrid. Por eso hoy Tánger,—donde, dicho sea sin eufemismos, hay muchos españoles, pero con pocos intereses materiales y espirituales—si se le consultara en un plebiscito acaso habría sorpresas para unas y otras naciones en relación con su Estatuto y su internacionalidad.

No es mucho lo que resta de aquí a noviembre para que sepamos en definitiva si hay denuncia o no para la revisión que alguna potencia propugna. Si Tánger no ha de ser español por ahora ¿Qué más nos da que el famoso Estatuto se denuncie o no? Esperemos la mejor hora.

F. Verdejo Iglesias

## Melilla y sus próximos festejos

De actualidad palpitante, motivo de preocupación para dirigentes y dirigidos, es la realización de los festejos melillenses en los días del próximo Septiembre.

El pesimismo que invade las esferas de actividades locales, pesó en la reunión previa de representaciones locales que habían de emitir su opinión sobre los festejos; pero unos aires de vivificador optimismo hicieron que al fin se acordara un último esfuerzo para que Melilla no careciera de fiestas en el presente año.

Actuando están las sub-comisiones para llevar cada una un programa de lo que dentro de su competencia está con un presupuesto unánime de gastos, y acoplados programas y presupuestos parciales, se llegará al general y único, por sí el Ayuntamiento puede ampliar su consignación actual y cubrirla.

A nosotros nos halaga esos bellos propósitos, esos patrióticos y localistas proyectos de festejos, ese decidido propósito de nuestro Alcalde, inspirado seguramente en el de la Corporación municipal, de a todo trance hacer fiestas; pero pensamos que si éstas no tienen otro alcance que divertírnosnos nosotros mismos, no compensarán

nunca los beneficios obtenidos a los gastos realizados.

El objetivo esencial de todo programa de festejos, no es otro, que atraer forasteros, que al venir a ellos de otras localidades, dejen en la que es objeto de su visita una cantidad de pesetas, que en junto se esparcen por el comercio y la industria, compensando con creces los gastos realizados por las entidades que llevan el peso de los festejos.

En Melilla, se persigue también un objetivo espiritual: la corriente turística el acrecentamiento de simpatías, de afectos y admiraciones que con ese motivo se establecen, con la Argelia. Protectorado francés y población indígena de nuestra propia zona, que con ese moti-

vo visitan nuestra ciudad y conviven con nosotros.

Y Melilla, capitalidad sin provincia, municipio sin término, cuyo casco puede recorrerse en el tiempo en que se fuma un cigarro, necesita a todo trance un programa de festejo capaz de atraer a esos nuestros vecinos, que ciertamente es tal el grado de afectos que hemos sabido crear en ellos, que a poca costa, vendrían a vernos.

Y como desgraciadamente en el presente, carecemos de elementos básicos para un gran programa—círculo taurino, hoteles y exposición—seamos previsores para el futuro y organicemos de una vez, esa Junta permanente de Atracciones, que prepare el camino para que sean bella y provechosa realidad en años venideros.

Es tan ardua y compleja la labor que la Junta ha de realizar, que bien se necesita llegar a su constitución lo antes posible, para que tenga tiempo necesario, el desarrollo de sus planes.

Mariano B. Aragonés

## Romance del preso

Dos años estuve preso  
en las trepas de Jerez.  
por haber matado a un hombre,  
que me robó una mujer.  
A la reja de la cárcel  
iba a verme una morena.  
Toda la cárcel llenaba  
de su olor a hierbabuena.  
Llevaba un corpiño negro,  
y los pechos levantados;  
por los ojos de los presos  
unas luces han pasado,  
Un compañerito malo,  
dice: «Si dejo la trena,  
aunque hayas matado un hombre,  
yo te quito tu morena».  
Llega el jefe del presidio.  
Cumplimos el mismo día.  
Y sale el compañerito,  
y me da su mano fría.  
«Yo te quito tu morena,  
me dice el muy fanfarrón,  
y si te pones en medio,  
te partiré el corazón».  
Mi morena llega luego,  
y se pone entre los dos;  
se toma de su bracero,  
y me dice a mi «condiós».

Llamo al jefe del presidio.  
y le pido otra condena,  
Maté a mi compañerito,  
y volví a entrar en la trena.

JOSÉ BRISSA

## De Enseñanza

En el Salón de Actos de la Cámara de Comercio tuvo lugar en la tarde del pasado viernes 19 la inauguración oficial de la Exposición de los principales trabajos realizados por los alumnos de la Escuela Oficial de Artes y Oficios que dirige el señor Navarro Errazquin, con asistencia de las autoridades y numerosos invitados.

La citada exposición demuestra el progreso realizado por los alumnos que cursan sus estudios en dicho centro

El mismo día tuvo lugar en la Asociación General de Caridad, una amena fiesta de fin de curso con reparto de premios a los escolares de dicha entidad, asistiendo las autoridades, comisión ejecutiva, Prensa y numerosos invitados.

La fiesta se desarrolló con sujeción a un bien orientado programa a cargo de los niños de la citada entidad benéfica.

### PARATI - CAL

Hemostático - Recalcificante

Indicado en: Raquitismo, embarazo, tuberculosis, urticaria, hemorragias quirúrgicas, etc,

Laboratorio: Pajés Belleville

Bruch, 134

Barcelona

LEA VD.

## Super - Cine

La mejor revista cinematográfica

Director:

Manuel Morales Marcos

Amplia información Gráfica y Literaria. - 30 Céntimos.





ESTAMPAS

ONUBENSES



## LA GRUTA DE LAS MARAVILLAS

El gran Febo saluda a la Naturaleza con dulce ternura. ¡Que hermoso panorama se nos presenta al ver el nacimiento del nuevo día! ¡Cuántas bellezas y emociones nos brinda la inmortal natura en esa Ciudad de flores, perfumes y joyas! ¡Oh, sierra de Aracena! La visión que me proporcionastes en aquella radiante mañana llena de fabulosas poesías, me inspiró un exquisito goce que perforó los blandos muros de mi corazón sensible. Yo soy, sierra de Aracena, quien saluda la majestad de tu cielo intenso y deposita en las alas invisibles de tus diamantinos flores, alentadores besos del suave amor que supiste concederme. ¡Oh, sierra de Aracena! Un alma ebria de feliz espíritu se rinde ante tu perfecto escenario de azul, plata y oro.

El ambiente bucólico se rompe estérilmente por la inmensa balada de perfumes, que nos elevan, nos trasladan hacia otras regiones donde radica el romanticismo, las emociones espirituales, todo, todo... En este punto estratégico, cuna de infantiles sueños, parece se dan cita el amor, la paz y el éxtasis voluptuoso que nos hace feliz y nos inspira a pulsar la lira. Pero nos mostramos impacientes. Una imperiosa emoción nos lleva hacia la fantástica y embrujada Gruta de las Maravillas, por una pendiente calle de picuda pavimentación; y nos hundimos a placer en un milenario tesoro de

perlas literarias y pictórica gama del pintor. ¿Quien no paraliza por momentos su respiración para ver aquellos antiguos jarros, verdadera exposición de delicada orfebrería que están a la entrada de este «conservatorio espiritual»? ¿Quien, al descender por la rústica escalerilla que nos sumerge en la galería central, no hace vibrar su alma o se deja sentir poeta al contemplar este vergel de nuestra ideal, Onuba, donde están en ciernes todo lo espantoso, lo imponente, lo desconcertador, belleza de las bellezas, poesía de las poesías; hermosura imponderable que vivifica los sentidos y los eleva a la máxima contemplación del filósofo, artista o poeta? ¡Oh, palacio encantado! ¡Gloria de la fascinación! ¡Cueva incrédula! ¿Tu existes o es un sueño? Las monstruosidades maravillosas de esta galería, se ven y se tactan: PERO NO SE COMPRENDEN... Los cerebros más equilibrados se turban, y la imaginación se agota a impulso de la extraordinaria y fantástica ornatura, que cubren sus paredes, sus techos, sus suelos... todo. Y ante esta visión anonadadora, nosotros enmudecemos. Si lector, enmudecemos. Yo, pobre de mí, se me agota

los impulsos de mi espíritu y de mi inteligencia; no soy capaz de pintarte este sepulcro sobrenatural donde yace algo, un no sé qué, tal vez la obra, la infinita grandeza de un Dios... Si lector; no hay humana inteligencia que te detalle aquellas estalagmitas de ebúrnea blancura; las llorosas estalactitas

con su ritmo lento, inconcebible, formando a través de la serena lentitud de los siglos, airoas y embaucadoras columnas de diamantes y esmeraldas. Aquellos pequeños lagos de cristalizadas aguas, diáfana como el cristal, forman unas emblemáticas piscinas de cripta luz artificial, en donde parecen bañarse gentiles cuerpos de Venus que se ven labrados en aquel estrato-cristalino. Y del fondo de las aguas surgen artísticas variaciones luminosas, que se reflejan en los oscuros y misteriosos ropajes de las galerías, que nos hacen retroceder, ávido de unas insinuaciones sobrenaturales. Todo lo observamos alternativamente, aumentando la curiosidad, a la vez que una dolorosa angustia se nos apegaba al alma. La más leve insinuación, el más diminuto ruido, produce en nosotros un estupor de exaltación. ¡Misterios! ¡Nada más misterios! No hay ánimo que resista aquellas emociones de lo bello, de lo grandioso. ¡Oh, lector! No puedo continuar. Mi alma al recordarte este inmortal antro queda cegada por un bloque de emociones, que hacen

obscurer mis ojos, mi pequeño horizonte... ¡Quiero balbucear! ¡Quiero terminarla!...

Por las paredes de estas galerías resaltan como cinceladas, ante nuestra vista, desgajadas figuras de asirides, animales, personas, ornamentos arquitectónicos etc. ¡Oh, lector! La Gruta de las Maravillas es la más genuina en detalles y la más fantástica que hasta hoy se ha descubierto en el mundo entero.

Y nimbando de emoción, acrisolando la fantasía con los sueños, volvimos a la realidad de la vida, dejando atrás esas visiones apocalípticas de la «caverna encantada». Entonces se agolparon en mi imaginación estas frases de Cladora Palmer: «Para comprender a la Naturaleza hay que amarla, porque su alma solo se abre a los espíritus sensitivos, ecos de las emociones que imponen lo sublime. El hombre para ser completamente feliz—en su sentido espiritual—le precisa comprender todo el valor que encierra un paisaje y un surco de la tierra. Vivir sin ser amante de la luz, no es vivir la vida misma, sino pensarla únicamente».

José Macías Ponce

### E. A. J. 21, Radio Melilla y el andalucismo

Esta simpática y nunca bien ponderada emisora local, que es honra y orgullo de la población melillense, viene desarrollando una amplia y hermosa labor de andalucismo, en emisiones constantes de conferencias, música, deportes etc. etc.

Ultimamente, en la noche del pasado martes el presidente de la Asociación de la Prensa, nuestro querido compañero señor Cerisola, pronunció al micrófono una bella y sentida conferencia sobre el poeta de los cantares, cuyo fallecimiento llora Andalucía,—y con ella toda España—, Narciso Díaz de Escovar.

Asimismo, el próximo sábado 3 de agosto, el Presidente de la Agrupación Liberalista Andaluza, nuestro querido director don Fermín Requena, dará una charla sobre «Exaltación de Andalucía», disertando sobre «su alma mora» y recitando las composiciones siguientes, todas ellas seguidas de clásica música adaptada a sus títulos: «Reina Andalucía»; «Jaén»; «Almería»; «Cádiz»; «Málaga»; «Córdoba»; «Granada»; «Huelva»; «Sevilla»; «La mujer malagueña» y «Evocación».

También, en dicha sesión andalucista, se tocará por primera vez en Melilla, el «Himno de Andalucía», música de los campesinos andaluces quienes, desde tiempo inmemorial la cantan durante la siega, a la salida y puesta del sol, en parte de la cuenca del Guadalquivir, con letra que recuerda un himno primitivo al Sol.



## CINEMA

En la República Argentina no se ha estrenado más película que «La Hermana San Sulpicio».

No comprendemos cómo desde América pueden asegurar que se han estrenado películas como «El Negro que tenía el alma blanca», «Sor Angélica» y «Se ha fugado un preso», por la sencilla razón de que hasta ahora, según la prensa llegada de Buenos Aires, la única allí estrenada es «La Hermana San Sulpicio», por cierto que, según esta misma prensa, con franco y rotundo éxito.

Además, nos consta, que el asombro al conocer esta clase de informaciones, ha llegado al paroxismo dentro de las propias casas propietarias de las películas nombradas, pues ni las editoras Seleccion Capotio y Cifesa, propietaria la segunda para distribuir en el extranjero de «El negro que tenía el alma blanca» y «Se ha fugado un preso» y la primera de «Sor Angélica», saben nada oficialmente de que dichas películas hayan sido estrenadas con poco ni mucho éxito en la República Argentina, ya que ni siquiera han sido visionadas todavía.

Hasta ahora, la producción española en Buenos Aires, y lo decimos con verdadera satisfacción como periodistas y como españoles, ha triunfado rotundamente con la sola presentación de «La Hermana San Sulpicio»; film que hasta ahora es el primero de los producidos en España en la actual temporada, que allí se ha estrenado. Esperamos y deseamos que los estrenos sucesivos de la producción española, especialmente de las películas antes apuntadas, tengan, por lo menos, el mismo éxito que el logrado por la producción de Florian Rey «La Hermana San Sulpicio».

Columbia en España.- Oficinas centrales en Barcelona.

Como resultado de las gestiones iniciadas por el Sr. Seidelman, Gerente del Departamento Extranjero de la Columbia, acaba de instalarse en España una nueva entidad con el objeto exclusivo de distribuir el material de la productora en la península y colonias. El señor Seidelman hace esta declaración con la natural satisfacción de quien

ve sus planes de expansión decididamente apoyados por los dirigentes de la compañía, señores Harry y Jack Cohn.

La nueva distribuidora española funcionará con el nombre de «Columbia Film, S. A.», con sede principal en Barcelona, y la dirección está a cargo del señor Bernardo Gottlieb, un elemento importante de la industria y persona conocida tanto en España como en Hispano América.

Las películas Columbia, que han tenido tan sonado éxito en España en años anteriores y la sincera aceptación del público español por su calidad artística, recibirán mayor impulso hoy que la nueva empresa, en su carácter de exclusiva, concentrará sus esfuerzos a la propagación única del material de la productora.

#### Los planes de «Atlántic Films».

La pujante editora cinematográfica española Atlántic Films que tantos éxitos conquistó en la anterior temporada con su producción «Crisis Mundial», va a comenzar en breve la realización de dos cintas en español, que harán los números 2 y 3 de la serie «Internacional».

Los títulos que hemos podido conocer son dos y el primero de ellos, «Boy», de la célebre novela del padre Coloma, que será dirigido por Antonio Calvache y protagonizado por el famoso actor de nuestra pantalla Juan de Orduña que tan acertada labor realizó en la versión muda de esta misma obra; y el segundo «La Fórmula», original del escritor José Santugini que llamará poderosamente la atención por su originalidad, humor, dinamismo y fuerza emotiva.

Esperamos que pronto podremos facilitar a nuestros lectores la lista completa de las producciones que prepara la marca «Atlántic Films».

## Panorama local

## LA LABOR DE UN CÓNSUL



Por todo ello felicitamos cariñosamente al Sr. Smerdou, genial y activo representante de la hermana nación mexicana, al Ateneo y al Círculo Unión y Recreo.

Bella y hermosa resulta en alto grado la patriótica labor que viene realizando nuestro estimado colaborador el Cónsul de México en Málaga, D. Mirio Smerdou.

El Sábado pronunció en la tribuna de nuestro Ateneo, una interesantísima conferencia sobre «Historia, causas y efectos de la revolución mexicana», demostrando de forma elocuentísima la obra altamente social, educativa llevada a cabo por su país, donde después de cruentas luchas se han puesto de acuerdo todos los grupos y partidos, sin injerencia de bandos ni personas.

El mismo día, por la tarde, inauguró el Sr. Smerdou la Exposición de tipos y paisajes mexicanos, en los salones del Círculo de Unión y Recreo. Esta Exposición, donde se presentan estampas, reproducciones de los soberbios monumentos construidos en México durante la dominación española; colecciones de trabajos de grabado sobre cerro policromados de mucho mérito, y un grupo de cuadritos hechos de «popote» (combinación de pajitas) ha constituido un señalado éxito.



Uno de los bellísimos momentos de la película alemana FIESTA EN PALACIO que presenta CIFESA

Las principales figuras de «Es mi hombre»

Benito Perojo, es hombre que lo sacrifica todo en bien de la película. De nada vale que sus íntimos le recomienden a tal o cual artista; si el recomendado no responde a las características del papel que ha de representar, Perojo no le contrata. Este celo, que nosotros consideramos como virtud artística y dignidad profesional, le proporciona no pocos sinsabores.

Cuando se supo que él iba a filmar la preciosa tragicomedia de Carlos Arniches, titulada «Es mi hombre», las cartas de recomendación formaron pirámide. En su mayoría, de aspirantes al papel de protagonista.

—El protagonista, lo hará Valeriano León, -advertía Benito Perojo.

—Pero si está actuando con su compañía...

—No importa. O lo hace Valeriano León o yo no hago la película. Perojo estaba convencido de que nadie podría encarnar el personaje de «Es mi hombre» como lo haría Valeriano León. Y no cesó en sus gestiones hasta que el gracioso actor puso la firma en el contrato.

Perojo no tuvo suerte para encontrar un actor que encajara en el tipo de «Alfonso» y a última hora ha decidido que lo haga Ricardo Núñez.

—Pero, hombre, si a mí me hace falta descansar...

—Y a mí también, pero ya descansaremos cuando podamos.

Y Ricardo Núñez quieras o no, ha tenido que hacerse cargo del «Alfonso» de «Es mi hombre». Cuando a Benito Perojo se le pone entre ceja y ceja una idea, es inútil ir contra su voluntad: lo consigue todo por difícil que sea.

Faltaba la música, y Perojo, siguiendo el sistema de atraerse lo mejor de lo mejor, se ha puesto al

habla con el celebrado maestro Guerrero, quien ya ha terminado el primer número musical de «Es mi hombre», película que distribuirá Cifesa.

#### ¿Quién es «Rataplán»?

En el café, un amigo me llama a su mesa.

—Te presento a Félix de Pomés, el subconsciente de «Rataplán».

Mi sorpresa no es para descrita.

—Estaba verdaderamente interesado en conocer a usted por su «otro yo», que es como debo llamar a «Rataplán».

—En efecto; «Rataplán» soy yo, pero no me vaya a juzgar por los actos de mi doble personalidad, porque las circunstancias que los impulsan me son completamente ajenas.

¿He de creer que es usted «Rataplán» un ladrón a la fuerza?

«Rataplán», tan temible, tan misterioso, ni siquiera tiene sangre de pirata.

—Entonces, ¿qué es usted?

—Yo Félix de Pomés, un incansable viajero que conoce medio mundo, un deportista entusiasta, pintor, dibujante, actor... Ya lo vé; actividades completamente inofensivas.

—¿Cómo ha podido usted adaptarse a la acción del héroe?

—Por que «Rataplán», el personaje central de la película realizada por Paco Elías para la Cifesa, en todos conceptos, es un personaje digno, caballeroso, galante...

«Rataplán» sabe vestir y enamorar; luchar y triunfar. Al fin y a la postre, «Rataplán» «se hace» en la lucha para demostrar una tesis.

Hasta ahora, el célebre ladrón me había interesado por sus actuaciones; desde el momento en que he hablado con «su intérprete» empiezo a sentir simpatía por él. Sin embargo, no debiera fiar mucho en lo que me diga, ¡se habla tanto de sus ardes, que bien pudiera ser yo víctima de uno de ellos!

He empezado diciendo que no buscaba a «Rataplán» para un reportaje, pero ahora quisiera conocer a fondo a Félix de Pomés para saber si el personaje es un reflejo del artista o si «Rataplán» se refleja en el actor.

Cine Perelló

Hoy Domingo 28 de Julio de 1935

SENSACIONAL PROGRAMA DOBLE

El campeón del regimiento

Totalmente hablada en español

Escuadra adelante

Una magnífica producción de la «Ila»



## DEPORTES

El Club Deportivo Español victorioso en el «Torneo Copa Landfort»

Con una entrada bastante buena se celebró el domingo día 14 en el campo de la Sociedad Hípica, el partido final del torneo «Copa Landfort», enfrentándose los propietarios del campo y el Club Deportivo Español.

A las órdenes del señor Ruiz se alinearon los equipos de esta forma: Sociedad Hípica.—Arnot; Bonilla y Asensio; Salazar, Villagrás, Oviedo; Navas, Padilla, Peña, Noño y Torrijas.

Deportivo Español.—Chocrón; Juaneles y Fernando; Nájera, Julián, Campillo; Vega, Navarro, Botello, Comparito y Chacho. El primer tiempo fué de los blanquijos que jugaron combinándose bien todas las líneas y como consecuencia de esto, consiguieron el primer tanto de la tarde a los pocos minutos de juego, siendo el autor el extremo Navas, que recibió muchos aplausos. Al poco tiempo de hacer el tanto, este extremo recibió un tremendo golpe que le restó facultades para el resto del encuentro, siendo lamentable porque estaba haciendo un gran partido.

Lo más notable del primer tiempo fué el formidable «plongeón» del portero españolista Chocrón, que recibió una estruendosa ovación.

Después de varios intentos sin consecuencias, el delantero centro Botello, consigue el empate cuando faltaba poco tiempo para finalizar el primer tiempo. En este tiempo se distinguieron notablemente por la Hípica, Oviedo, que estuvo incansable; el guardameta Arnot, que paró estupendamente y el defensa Bonilla, que se superó. Por el Español el ardilla Navarro, que demostró entusiasmo y voluntad; el guardameta Chocrón, y los defensas Juanele-Fernando que despejaron muchos balones.

El segundo tiempo fué para el Español que jugó mucho mejor que sus contrarios. El segundo tanto españolista lo hizo Comparito, de un pase de Campillo. Esta jugada fué muy aplaudida.

El Español que dominó casi todo este tiempo, consiguió el tercer tanto siendo Comparito también el autor de éste que fué el último del Español.

Reaccionaron algo los hípicas y después de grandes esfuerzos, consiguieron su segundo tanto por

medio de Peña, que estaba cerca de la puerta.

Después del encuentro le fué entregada la valiosa copa donada por la Casa Landfort al capitán del equipo haciendo la entrega la bella señorita Blanquita Peñuelas Llinás.

Los merengues dieron los hurras de rigor.

El encuentro fué juzgado por el popular deportista Juanito Ruiz, pudiendo clasificarse su arbitraje como el mejor que se ha hecho en Melilla. Gracias a sus grandes conocimientos de este deporte, el domingo pudimos ver terminado el encuentro sin incidentes apenas. Cortó el juego duro y supo imponer su autoridad en todo momento, saliendo el público y jugadores muy satisfechos por su imparcial actuación.

SEI ENOFILO

El mundo de las Letras y el Arte

### Un nuevo estudio de la humanidad

Una de las cuestiones palpitantes que ofrece la ciencia historiográfica—cuestión que viene a proclamar la común inquietud que en orden a su renovación sienten los pueblos—es la que ha dado realce a Alfred Rostenberg, jefe del movimiento cultural nacional-socialista alemán. Según el gran teorizante y animador germano, impónese el nuevo tratado de la historia universal, dado el modo tan distinto con que hoy vemos no sólo la vida actual, sino también las edades pretéritas.

Es de sumo interés y alta significación el sentido de esa tendencia encarnada por todo un gran pueblo, ya que la nueva Alemania vino siendo comúnmente acusada de restringir la objetividad histórica, principalmente en aquello atañedor a la concepción de los ideales colectivos del mundo que hasta aquí resultaron contenidos en la enseñanza humanista.

Resulta, pues, que nunca como ahora han abundado las naciones, los dirigentes y los sabios en idéntico anhelo de edificar el nuevo concepto histórico, teniendo en cuenta, principalmente, no sólo las épocas menos estudiadas y el sentido vital de determinadas zonas terrestres donde no se han fijado con perfección las directrices de su evolución secular, sino también el análisis depurado de la psicología de los personajes que influyeron en los movimientos ideológicos de las masas y hasta aspectos no bien sentados de esos procesos colectivos, todo lo cual responde a aquella afirmación de Reclús: «La Historia es la Geografía en el Tiempo».

Si se analiza la aportación con que

manifiéstase actualmente en cada pueblo de tradición cultural ese firme y meritorio propósito renovador de la Historia, veremos que España ocupa un lugar, más que airoso, descollante. Múltiples son los aspectos que ofréncense dignos de encomio, admirativo, pero ninguno de esos tributos resulta superior, por su valor en sí y por su significación espiritual, al que supone el trazado de un novísimo estudio de la Humanidad de verdadera perfección y gran amplitud, estudio hecho por especialistas nacionales y presentado con riqueza material digna del contenido como el hoy felizmente logrado por el Instituto Gallach con su *Historia Universal*.

La publicación del tomo «Edad Moderna» (II)—quinto en orden correlativo, aunque sexto y último en fecha de salida—renueva la actualidad de dicha obra, atrayendo la atención de cuantos nos preocupamos de orientar al público lector hispánico acerca de las nuevas y puras fuentes de cultura que alumbró el pensamiento de la Raza. Innecesario consideramos extendernos aquí en describir y decantar las características conjuntas de la *Historia Universal* de referencia, ya que de tres años a esta parte venimos escribiendo de ella, con ocasión de la salida de cada tomo, y nuestro comentario fué siempre concordante con los elogios tributados a las excelencias de su plan, a la armonía de su método, a lo disertado de su exposición—en la que adviértese unidad de propósito y de estilo por parte de todos los autores—y a la magnífica factura de la obra, cuya original y rica ilustración y belleza en todos los detalles restantes resalta poderosamente.

Dicho tomo V estudia el llamado afianzamiento del sistema nacional y democrático en Europa, época importantísima, que abarca más de un siglo y que por referirse no sólo a las procedencias inmediatas de nuestra época, sino a aspectos o momentos de esta misma hasta aquí no siempre lúcidamente expuestos y enjuiciados, ha de contribuir de manera notable a depurar el concepto popular en torno a una y otros, y tanto panorámicamente, o de conjunto, como, en detalle. Una serie de trabajos admirables por su claridad elocutiva y la rotundidad de conceptos, debidos a verdaderos especialistas en la materia, integran el texto de este tomo, en el que ni por un momento puede advertirse indecadente esa maestría traducida en despertar el mayor interés en el lector, quien ya sólo con la contemplación de sus mil grabados y un centenar de láminas tiradas en colores por procedimientos novísimos, mostrará su encanto y su sorpresa.

Once son los apartados principales o grandes capítulos de «Edad Moderna» (II), advirtiéndose que en este tomo no se incluyen los países de América, comprendidos en otro especial.

ARMANDO SAAVEDRA



# PAGINA DE LA MUJER Y EL NIÑO

PARA LAS DAMAS

## A las orillas del agua

Los maillots de baño se llevan muy ajustados. Su tejido apretado y elástico, su hechura perfectamente estudiada, moldea admirablemente el cuerpo.

Para el baño deben escogerse de color oscuro o de color vivo; el verde, rojo peonía, pardo, azul marino o negro son los favoritos esta temporada.

Para el sol, los colores claros o el blanco sientan admirablemente.

Los «maillots» son muy subidos por delante; pero, en cambio, por detrás son completamente desahogados, gracias a un cruce discreto de leves tirantes.

Faldas de playa.—Sirven para que vista un poco el «maillot» durante la estancia sobre la arena. Son de lienzo, surá o algodón, lisas, escocesas o estampadas con grandes dibujos exóticos. Son en general de hechura recta, cerradas y ligeramente ensanchadas por bajo, o completamente abrochadas por delante; pero el cierre metálico es lo más nuevo.

Los shorts son indispensables si tenéis rodillas perfectas. Son de lienzo blanco o de color, o de seda gruesa y granillosa. Se combina con ellos, ya la blusa camisero, o la chaquetita con canesú kimono.

Los pantalones son más nuevos que los pijamas, y sin duda por eso tienen tantas adeptos. Son verdaderos pantalones ciclistas, ceñidos encima del tobillo, o el famoso «knickerboker», muy hueco encima de la pantorrilla, de lienzo a cuadros. A menudo van acompañados por una chaqueta smokin de lienzo liso.

Los abrigos de playa pueden ser de tela esponja o de lino. Afectan la forma clásica de una bata de casa, de un abrigo de viaje o de una capa con capuchón y con abertura en los pliegues que parten del hombro. A veces se combinan con ellas el tapiz de baño, que lleva las mismas iniciales que el abrigo.

Los accesorios son infinitos. Se ven sombreros tonkineses, y sombreros de corcho sin fondo; el gorro cosaco de cáñamo, almohadones de hule, la «chaiselangue» y el colchón también de hule, guarnecido de incrustaciones; sandalias de corcho o de cerámica; sombrillas de tela, esponja o de hule, etc.

MME ROSAURE

## «La Mujer en su Casa»

Recibimos el número de julio de esta moderna revista femenina, admirablemente presentado, con la cubierta en policromía

En su vario contenido, figuran en primer lugar las secciones «Varias labores y Mantelerías y juegos de cama», con lindos grabados y hoja anexa con los dibujos, a su tamaño, de las principales.

Muy completa la de «Modas de verano», con preciosos figurines para señora, jóvenes y niños, y «Lección de Corte», muy práctica.

Termina el número con bellas páginas de «Trabajos artísticos», «Decorado y arreglo de la casa», «Higiene y belleza», «Cocina», etc., cerrando su amenidad la novela «Herederos burlados» que viene publicando.

Esta revista femenina «La Mujer en su Casa» no debe faltar en ningún hogar. Pida una muestra a Editorial Bailly-Baillière, apartado 56, Madrid (España), enviando una peseta en sellos de correos, con indicación de sus señas y el nombre de esta revista.

## ◆ NOTAS ◆

Acompañado de sus bellas hijas Lola y Luisa marchó a Maro nuestro estimado amigo el ilustrado maestro nacional don Rafael Jiménez Carrillo.

El Interventor Jefe de Región de las Aduanas de la Zona de Protectorado, nuestro estimado amigo don Antonio Reyes Romero nos participa en atento «saluda» haberse posesionado de dicho cargo y de la Jefatura de la Aduana de Melilla, en donde le deseamos los mayores éxitos.

Acompañado de su esposa, que regresa bastante mejorada de su dolencia, llegó de la península nuestro particular amigo el alcalde don Antonio García Vellejo.

Acompañado de su familia marchó a la península nuestro estimado colaborador, don Felipe Verdejo Iglesias.

Marchó a Madrid nuestro estimado

**Fuertes como el acero**

**se crían los niños  
con la Harina "SOS"**

**— Precio del bote, 2 pesetas**

amigo el secretario particular del subsecretario de la Gobernación, don Francisco Jurado Chinchilla.

Regresó a Málaga el Cónsul de México en aquella ciudad y estimado colaborador nuestro, don Porfirio Smerdou.

Después de pasar una temporada reponiendo su quebrantada salud en la capital granadina, regresó a ésta nuestro querido amigo el médico de la Beneficencia Municipal, don Justo Sancho Miñano y Velázquez.

Al objeto de pasar una temporada en ésta, al lado de sus familiares, llegaron procedentes de Málaga las hermanas de nuestro querido compañero en la Prensa el director de la «Crónica de Melilla», don Nicolás Pérez M. Cerisola.

Por doña María de Cárdenas viuda de Marín y para su hijo el Teniente de Regulares 5, don Ignacio Marín de Cárdenas, ha sido pedida la mano de la encantadora señorita Josefina Marina Simó hija de nuestro compañero en la prensa don Carlos Marina Malats.

Entre los novios se cruzaron los regalos de rigor y en el domicilio de los señores de Marina que celebraban también el onomástico de la madre de la novia doña Ana Simó se obsequió espléndidamente a sus amistades.

A las muchas felicitaciones recibidas unimos la nuestra tanto para los prometidos como a sus familiares.

## REVISTAS

«Mundo Gráfico»

Revela amplias informaciones de sus dos enviados especiales sobre la misteriosa muerte del millonario que sufrió un accidente de automóvil cuando iba a la playa con dos famosas actrices de cine, y en cuyo cadáver no se halló más herida que el pinchazo de una inyección de morfina.

«Crónica»

Nos da a conocer a «Miss Europa» vista por sus paisanos, en un magnífico reportaje hecho en Canarias para recopilar datos curiosos sobre la vida de Alicia Navarro y de cómo llegó a conquistar su título.

«Cinegramas»

En el número de esta semana, un gran aventurero del cine, Fernando G. Toledo, se confiesa a los lectores de esta revista y les narra las peripecias de su curiosa vuelta al mundo.





«Tchapief (El guerrillero rojo)»  
por D. Furmanof.—Ediciones Europa y América.—Barcelona. 4,50 pesetas.

Tchapief fué un héroe glorioso de la guerra civil. Pastor y músico ambulante, era casi analfabeto. Protagonista de grandes hazañas. Sus famosos regimientos libertario a Pugachov, Smolinski, Ufa y salvaron la guarnición del Ural.

Fué herido muchas veces, pero siguió siempre en las líneas de combate.

Era al mismo tiempo jefe y simple soldado; el primero y el mejor entre sus iguales.

Le eran ajenos los sentimientos de avaricia. No sabía lo que era el encanto del dinero; nunca creyó que el dinero pudiera ser origen de grandes acontecimientos. Tchapief no era instruido apenas ni sabía tener la pluma en la mano, pero, en cambio tenía una inteligencia clara que asimilaba rápidamente todo lo que fuese digno de atención. Tenía una notable memoria que sabía guardar incluso los detalles insignificantes que pasaban inadvertidos para los demás. Sin instrucción y con un carácter indisciplinado, en el trato con la gente era con frecuencia grosero y cruel. Sin embargo, no ofendía nunca por simple obstinación o terquedad; cuando lo hacía había siempre causas de importancia que a veces ni el mismo podía inmediatamente de terminar:

Tchapief no tenía una fuerte preparación política, pero era un verdadero revolucionario; un excelente comunista en la vida y en las batallas, un ferviente luchador del comunismo. Hubo casos en que pudo parecer superficial, pero solamente para los que no le conocieran. Se puede afirmar que apenas tuvo vida íntima, se entregaba por entero al trabajo siempre en la ansiosa espera de otra labor nueva.

La guerra era un ambiente; fuera de la vida de combate no se hallaba en su sitio, trataba únicamente de estar donde se empuñaban las armas, donde silbaban las balas, donde ardía el combate encarnizado por el triunfo de la revolución.

Tchapief cayó en la lucha contra los cosacos blancos, herido se arrojó desde un despeñadero y murió en las aguas turbias del Ural.

«Los hombres de Stalingrado»,  
Prefacio de Máximo Gorki. Ediciones Europa y América.—Barcelona. — 3 pesetas.

Como afirma muy bien el editor de la edición española, de esta interesantísi-

ma obra publicada por Ediciones Europa y América», «Los hombres de Stalingrado» no es una obra literaria. No ha sido hecha con esa pretensión. Al menos, en el sentido que se da a este concepto por los estetas de la burguesía decadente.

Es mucho más. Se trata de diez relatos escritos por diez autores diferentes, en los que cada uno de ellos cuenta la profunda transformación que ha sufrido a partir del momento en que adquirieron plena conciencia de su papel, de su utilidad en la sociedad que los rodea. Es decir, a partir del momento en que se vieron consagrados a la gran tarea de la edificación del socialismo.

No son estas páginas fruto de una imaginación febril, son la vida misma.

Cada uno de estos relatos ha sido escrito por un obrero, a veces inculto, en el que el autor, obrero ruso unas veces, otras veces obrero norteamericano, cuenta con sencillez conmovedora sus esfuerzos y sus luchas por alzar en la estepa desierta ese gigante que es hoy la fábrica de tractores de Stalingrado.

Es la lucha por la conquista de la técnica, es el entusiasmo y el amor a la máquina, esa doble naturaleza del obrero ruso de hoy. La técnica y la máquina, al servicio de una gran causa, la causa de la edificación del socialismo.

Por eso estamos seguros de que el relato de sus vidas despertará el mayor interés del lector.

«La Cacatúa Blanca». Editorial Molino.—Barcelona.

En un hotel de una pequeña población francesa se reúnen ocho personas. Algunas de ellas han sido llevadas allí por el azar, pero la mayoría se agrupa deliberadamente en torno de una joven a quien quieren quintar una cuantiosa herencia que ha de recibir en circunstancias bastante extrañas. El único medio de justificar su personalidad ante el hermano que ha de entregarle la mitad de la fortuna dejada por su padre, es la exhibición de una prenda, cuya naturaleza, a pesar del secreto mantenido por la joven, ha trascendido a las personas que la rodean.

La policía vigila e investiga inútilmente. Los huéspedes del hotel sienten que sobre ellos se cierne una amenaza constante, tanto más espantable puesto que no saben de dónde ha de venir ni de quien procede.

El desenlace es completamente inesperado, pero una vez conocido y explicado, su proceso resulta lógico y natural.

El autor de «La Cacatúa Blanca» consigue mantener el misterio hasta las últimas páginas de su novela, una condición importante en las obras de esta clase y que muy pocas veces se logra por completo. En esta ocasión el éxito es terminante. El criminal se descubre cuando quiere el autor que se descubra y entonces la concatenación de los hechos resulta tan clara y evidente, que el lector se asombra de no haberla podido realizar por sí solo. Pero es que en el personaje a quien los indicios señalan ha conseguido el autor crear una de esas personalidades vivas y que por sí solas se defienden de las sospechas del lector.

«La Cacatúa Blanca» es, en suma, una novela interesante por todos conceptos, pues al acertado artificio de su trama hay que añadir cierta gracia particular de lenguaje que, estamos seguros, ha de encantar a todo el que la lea.

Rafael Pérez y Pérez, «Cuando pasa el amor». Editorial Juventud, S. A.—Barcelona.

La reciente producción del autor de «Madrinita buena» enfoca un principalísimo cuadro de juventud lleno de enjundia y de regocijo primaveral, como el que suscita la pluma de la locuela Matilde Torralba, la gentil marquesita, quien aunque figura preeminente entre el núcleo, como sagaz observadora, escribe en el Diario la vida de su mundo.

Entre una pléyade de locuelas como ella, se levanta la consigna de no aceptar ningún compromiso amoroso antes de los veinte años, como protesta de que una de la camarilla haya sucumbido al asedio de un pretendiente. Confabulación lamentable porque, como ellas mismas confiesan, la mayoría se muere por un novio y la marquesita no está tampoco muy segura de no caer en las redes de un galán. Sin embargo, remediando en parte el célebre proverbio árabe, «se sentará en su tienda hasta que pase el amor».

Y, efectivamente, para la avispada marquesita pasa el príncipe de sus ilusiones—desde muy lejos que lo acechaba—un hombre, aunque noble, modestísimo, apuesto y valiente, que no se avergüenza en decir de sí mismo que es un Labrador.

Pero al intentar aprisionarlo entre sus brazos para impedirle la huida, la sombra de una antigua tragedia encapota el sol de su ventura y la desdichada marquesita tiene que escribir unas páginas tristes en su Diario.



# Guía Industrial de Comercio y Profesiones

## Abogados

Cándido López Castillejos. = Avenida de la República, 21

Federico Pita. = G. Marina, 11, pral.

## Academias

Academia de idiomas, comercio, carreras. = Pradilla, 4

Academia de música. - Enseñanza buena y formal. - Antonio Falcón, número 5, bajo, izqda.

Academia de dibujo. - Preparación para Bachillerato y Escuela de Trabajo. Clases colectivas e individuales. García Hernández, 10, 2.ª izqda.

Clases de solfeo y piano por la profesora Carmen Ciscar Gadea, titulada en el Conservatorio de Madrid. = A. Falcón, 5, bajo.

Centro de Preparaciones. = Todas las oposiciones del Estado. = Magisterio. = García Hernández, 14

Profesora de corte y confección de París, señorita Fé Parent. Se hacen vestidos y abrigos a precios económicos. = Españolito, núm. 22 2.º, derecha.

Academia Mercantil. Clases diurnas y nocturnas. Contabilidad, cálculos, taquigrafía y peritaje. = Fortuny, 6.

Academia Moderna, 1.ª y 2.ª enseñanza, Magisterio, Cursos, ingreso Normal, Auxiliares Protectorado, Policía, Ayuntamiento, Gobernación, Practicantes, Comadronas. = Pablo Iglesias, 21, 2.º, izquierda.

Academia de corte y confección sistema "El Rápido". = Profesora; Inocencia Ayestarain Velasco. = N. Salmerón, 8, 2.º, dcha. (antes García Cabrelles).

## Agentes comerciales

Francisco Linares García. = General Marina, 10, 2.º dcha.

Raquel Benchimol, Vda. de Melul. = Avenida de la República, 1

Mateo y Rivas. = Actor Tallaví, 4 = Automóviles, Radios.

Miguel Rico Torres. = Isabel la Católica, 17.

## Agencias

Agencia Pedro Román. - Consignación de buques. - Santiago, 1.

Agencia Bayona. - Consignación de buques. - Santiago, 5.

## Almacenes

José María de Toro. Vinos, alcoholes, anisados y aceites de oliva. = Carlos V, 9.

## Cafés y Bares

Bar Visiedo. El establecimiento más surtido en vinos de acreditadas marcas. = Castelar, 20.

Café España. Esmerado servicio. = Avenida de la República, 13.

Gran Bar-Restaurant «La Estrella». Excelenteservicio. - Desayunos, comidas. - Servicio a domicilio. - A. de la República, 24 (Casa de Baños).

Bar «El 14 de Abril», de Enrique Rodríguez. La Legión, 2 (Barrio Real)

Granja Bar Metropol. = Plaza de España.

Bar «Asturias». - Fabada todos los domingos. = Méndez Núñez, 1. Comidas. = Camas

## Caramelos

Los mejores caramelos «Langosta». - Depositario: Sebastián Morales. - Nakens (antes Duque la Torre), 54

## Confiterías

«La Japonesa». = Castelar, 16 y Canalejas, 5.

## Contratistas de obras

José Gómez Sánchez. = Murillo, 3

## Fábricas

Fábrica de Somniers «La Estrella». Se confeccionan telas metálicas. Composturas. Precios económicos. Alvaro de Bazán, 23.

## Guarnicionero

Francisco Gallego Escribano. - López Moreno, 10

## Materiales de Construcción

Cementos «Colossus - Brandt». - Miguel Gómez Díez. - Melilla, Villa Alhucemas.

## Médicos

Doctor José Barrientos Alvarado. Ginecólogo. Medicina general. = Roberto Cano, 2.

Ramón Fernández Salazar. Odontólogo. = Plaza Comandante Benítez, número 3.

Salvador Jiménez Alcoba. P. V. y Sífilis. = Canalejas, 5.

Justo Sancho Miñano Velázquez. Medicina general, Pablo Iglesias, número 25.

Doctor Jurado. Medicina general. Pecho. = Cardenal Cisneros, 1.

César Merás Vázquez. Medicina general. Isabel la Católica, 6.

Joaquín Arechaga Vázquez. - Especialista en partos y enfermedades de la mujer. Medicina general. Pi y Margall, 6.

Rodrigo Soto de Diego. Medicina general. = Doctor Rizal, 3.

Eduardo García Sánchez. Medicina general y niños. = Avenida de la República, 2.

## Mercerías

«Mi Tienda». Chacel, 5.

## Modas

«París Elegant». = Nueva casa de Modas. Calle Chacel, núm. 8

## Muebles

«La Reconquista». = Avenida de la República y P. Menéndez Pelayo.

Casa Valverde. = Muebles de lujo y económicos. = Arturo Reyes, 1

Casa Alvarado - Muebles económicos. = Margallo, 9.

## Practicantes

Vicente Domenech. = General Pintos.

Manuel López Gordillo. = Isabel la Católica, 9, 1.º izda.

Daniel Montes Gallardo. = Buceta, 12

Agustín Cortés. = García Hernández, 3. - Teléfono, 159.

## Sastrerías

Muñoz y Lozano. Extenso surtido en pañería. = Pi y Margall, 5.

«La Havilland Militar». Proveedora de la Cooperativa del Ministerio del Ejército. = Poeta Quintana, 3.

«La Accitana». - Corte moderno, economía, gusto y elegancia. = P. Antonio de Alarcón, 4

Gran Sastrería «Framit». Confecciones desde 50 a 100 pesetas. Se garantizan los trabajos. Alcalá Zamora, 4.

## Servicios de automóviles

«La Andaluza». - Servicio diario Melilla-Villa Alhucemas. = Granada, número 1.

## Ultramarinos

«La Alhambra». - Ultramarinos y embutidos; mantecas y quesos. Especialidad en jamones. = Pablo Iglesias, 31.

FOTOGRAFADOS TRUST GRAFICO

RAIMUNDO LULIO, 5 - MADRID

Ayuntamiento de Madrid

RAPIDOS  
IRREPROCHABLES  
ECONOMICOS



## Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad

### CENTRAL ELÉCTRICA

Alvaro de Bazán, números 1 y 3 —;— Teléfono, 346

Dirección y oficinas: CANALEJAS, 18 (lateral de la Iglesia)  
Teléfono, número 133

### CONSULTORIO DENTAL

## Rodrigo Moranchel

Odonólogo de los Hospitales Militares

Correcciones ortodóncas. Prótesis maxilofaciales. Enfermedades de la boca y dientes

CONSULTA: DE 12 A 1 Y DE 5 A 6  
CASTILLA, NÚMERO 11 — (BARRIO REAL)

## CASA JIMENEZ

CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Gran Almacén de Muebles, Colchones de todas clases  
Lámparas Eléctricas

PRECIOS SIN COMPETENCIA  
LA LEON, 24, BARRIO REAL.-MELILLA

## Gran Bodega "EL COCODRILO"

Depósitos de la Manzanilla LA GITANA y del Sidral TEIXIDO.  
Almacén de Vinos legítimos de Valdepeñas. Quesos manchegos.  
Roquefort y Holanda. Embutidos de marca. Vinos finos y licores.  
Única casa en Melilla que garantiza la pureza y calidad de sus géneros.

## PABLO GUERRERO

Alcalá Zamora, 3. - Teléfono, 522  
MELILLA

Adquiera sus medicamentos en la

## FARMACIA BERNARDI

Abierta toda la noche

Avenida de la República, 7 y Granada. 7

## Farmacia "La Fe"

La más antigua y acreditada

Abierta hasta la UNA de la noche —;—

De madrugada llame al guardacalles, o a Salamanca, 2, ampliación, 2.º derecha

Calle La Legión, núm. 19, Barrio Real. —;— Teléfono 388

## Farmacia VIUDA FERRER

DE

## José M.ª Ruiz

TELEFONO, 546

PASEO IGLESIAS, 33

## Dr. José Barrientos

DEL INSTITUTO RUBIO

Consulta especial en enfermedades de la mujer y niño

Rayos Ultravioletas

ELECTROTHERAPIA = DIATERMIA

CONSULTA DE 9 A 11 Y DE 5 A 6

Menéndez Pelayo, 6 —;— Teléfono, 238

## ¡AUTOMOVILISTA!



INDIA TIRES

pida siempre  
la CUBIERTA

## INDIA

Supera en rendimiento  
a todo lo conocido  
hasta el día

Concesionario exclusivo para Melilla y el Protectorado

Francisco Martínez

González  
General Astilleros, 10 y 21  
— MELILLA

DEPOSITARIO EXCLUSIVO  
EN VILLA ALHUCEMAS:  
ANTES CASA AZQUETA

José María Gómez

## EXIJA SIEMPRE el riquísimo salchichón



## "Estrella"

Jamones, chorizos, costillas, tocinos y fiambres

## "Armour"

Son absolutamente garantizados de pureza

De venta en todos los ultramarinos y tiendas de comestibles

Representante en Melilla y Zona:

Antonio San Martín Alvarado

Coronel García Gómez, 35

TELÉFONO. 545